

Schließe mir die Augen beide is a setting for high voice and piano of the poem by Theodor Storm (1817-88). It was composed for Katja Webb and first performed by Lucy Mervik; the text chosen at the suggestion of Kathrin Leidig.

Schließe mir die Augen beide
mit den lieben Händen zu!
Geht doch alles, was ich leide,
unter deiner Hand zur Ruh.

Und wie leise sich der Schmerz
Well' um Welle schlafen leget,
wie der letzte Schlag sich reget,
füllest du mein ganzes Herz.

*Close both my eyes
With your beloved hands!
Let all my suffering
Find rest beneath your hand.*

*And as the pain
Wave upon wave laps gently in sleep,
As the last beat stirs
You fill my whole heart.*

This piece is dedicated to an artist whose own dedication is shown through the applause of others.

© MMX D.K.L. Masmanian
North Fremantle, Western Australia

Schließe mir die Augen beide

Theodor Storm

Daniel Masmanian

Andante comodo

Musical score for the first system, measures 1-4. The score is in 6/8 time and B-flat major. The upper staff is empty. The lower staff contains the piano accompaniment. The first measure has a piano dynamic marking *mp*. The second measure has a *Ped.* marking. The music features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line with chords and eighth notes in the left hand.

5

Musical score for the second system, measures 5-8. The upper staff is empty. The lower staff continues the piano accompaniment. The music features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line with chords and eighth notes in the left hand. A *sim.* marking is present at the end of the system.

8

Musical score for the third system, measures 9-12. The upper staff is empty. The lower staff continues the piano accompaniment. The music features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line with chords and eighth notes in the left hand.

Schließe mir die Augen beide

4

11 **riten.** **a tempo**

Schlie - ße mir die Au - gen bei - de

14

mit den lie - ben Hän - den zu!

17

Geht doch al - les,-

20

Was ich lei - de un - ter - dein - er Hand zur

22

Ruh.

24

rall.

più p

27

poco più mosso

Und wie lei se sich der

p

Schließe mir die Augen beide

6

32

Schmerz Well 'um Wel - le Schla - fen le - get, Wie der letz - te

36

Schlag sich re - get, fül - lest du mein Herz, fül - lest du mein

40

Herz, fül - lest du mein Herz

Schließe mir die Augen beide

riten. *f* *a tempo*
sub. pp

43

du mein gan - zes Herz.

f sub. p

7 3

6.

Detailed description: This system contains measures 43, 44, and 45. The vocal line (top staff) begins with a melodic phrase in measure 43, followed by a long note in measure 44 and another in measure 45. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a complex texture with arpeggiated chords and a triplet in measure 45. Dynamics include *f* and *sub. p*. A fermata is placed over the final note of the piano part in measure 45.

46

Detailed description: This system contains measures 46, 47, and 48. The vocal line is mostly silent, with a few notes in measure 46. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *f* and *sub. p*.

49

rall.

pp

Detailed description: This system contains measures 49, 50, and 51. The vocal line is silent. The piano accompaniment features a *rall.* marking and a *pp* dynamic. The texture is more sparse, with long notes and arpeggiated figures. A fermata is placed over the final notes in measure 51.

